



がいこくじん く よ そ ちい いっぽ ふ だ
～外国人の暮らしに寄り添い、小さな一歩を踏み出そう～

かなんちょう つうやく けんしゅう
河南町コミュニティ通訳ボランティア研修

ほしゅうようこう
募集要項

がいよう 概要

コミュニティ通訳とは、教育、福祉などの場面において、行政担当者等と外国人の方とのコミュニケーションを繋ぐ役割を果たすものです。大阪府に在住されている外国人の方々が、言葉の障壁を越えて安心して暮らせるように、外国人支援としてのコミュニティ通訳ボランティアの人材の育成は不可欠です。コミュニティ通訳ボランティアとしての活動のきっかけを作るとともに、外国人に関わる諸制度を理解し、さらにコミュニティ通訳者としての心構えやマナー、通訳スキルなどを習得することを目的として研修を行います。

しゅさい
主催 大阪府国際交流財団(OFIX)、河南町教育委員会

ぼしゅうたいしやう 募集対象

つぎ じやうけん み かた
次の条件をすべて満たす方

- にちじやうせいかつ ひつやう げんごうんやうのうりよく にほんご がいこくご がいこくじん かた ぼご ゆう かた
(1) 日常生活に必要な言語運用能力「日本語+外国語（外国人の方は母語）」を有する方
 - かなんまち は きんこう で ボランティア活動ができる方
(2) 河南町あるいはその近郊でボランティア活動ができる方
 - げんそく にちかん けんしゅう しゅつせき かた
(3) 原則として2日間の研修にすべて出席できる方
- しょうらい じやうけん けんしゅうご かなんちょう どうろく かた
(奨励される条件) 研修後に OFIX と河南町でのボランティア登録をしていただける方

ぼしゅうていいん げんご 募集定員・言語

- めいていど こくせきふもん おうぼしやたすう ばあい ちゅうせん おこな
● 20名程度、国籍不問（応募者多数の場合は抽選を行います。）
- げんご げんてい
● 言語は限定しません。
(ロールプレイの関係上、参加希望者が3人に満たない言語は、参加をお断りさせて頂く場合がございます。)

けんしゅうについておよ ないやう 研修日程及び内容

か きについて かかんじつし こうぎ ないやう へんこう ばあい
下記日程により2日間実施します。（※講座の内容は変更になる場合がございます）

日程	時間	プログラム
10月10日(水)	13:00~13:10	挨拶
	13:10~14:00	コミュニティ通訳の基本と心構え
	14:15~14:45	教育について
	14:45~16:30	通訳トレーニング
10月12日(金)	13:00~14:30	行政窓口と在留資格について
	14:45~16:15	ロールプレイ
	16:15~16:30	終わりに

研修受講の決定と受講案内について

受講の決定については、10月5日（金）頃にお知らせします。受講が決定した方には、同時に受講案内も送付します。応募人数と言語により、ご希望に添えない場合もありますので、ご了承ください。

その他

● 研修をすべて受講された方については、修了証書を交付します。

研修場所

河南町役場4階大会議室南 <http://goo.gl/maps/WE64t>



近鉄長野線富田林駅から金剛バス3番のりばから白木線もしくは河内線に乗車

寺田または河南町役場前停留所からすぐ。

※便により停留所がどちらかになりますので、乗車の際に、ご確認ください。

(申込み・問い合わせ先)

〒540-0029

大阪府中央区本町橋2-5 マイドームおおさか 5階

公益財団法人 大阪府国際交流財団企画推進グループ

電話：06-6966-2400 FAX：06-6966-2401

E-mail：info@ofix.or.jp

OFIX は大阪府国際化戦略を推進しています。